

Как Вы можете получить помощь?

Получение гражданского пособия

В заявлении на получение гражданского пособия заявление на помощь для образования и участия включено автоматически.

Для выплаты Вам нужно **доказать необходимость**. Вы должны, например, предоставить счёт на обед или экскурсию. Или организация предоставит счёт (например, школьная столовая).

Получение базового обеспечения, пособия на жилье или доплаты на детей

Вы подаете **заявление** в центре занятости Jobcenter округа Ортенау.

Получение пособия согласно закону о пособиях для беженцев

Вы подаете **заявление** в Ведомстве по миграции.

Исключение

Деньги на школьный материал выплачиваются детям от 7 до 14 лет автоматически. Это касается детей из семей, которые получают базовое обеспечение, гражданское пособие или пособие для беженцев.

Как выплачиваются деньги?

Деньги, как правило, выплачиваются обслуживающим организациям. Например, школьной столовой, музыкальной школе или спортивному клубу.

В **обоснованных исключениях** деньги могут быть выплачены родителям или детям и подросткам.

Stand: Juni 2024
Bildnachweis: iStock | Icons: B. Köhl-Tömmes
Konzeption und Gestaltung: www.koehl-toemmes.de



У Вас есть ещё вопросы?

На сайте центра занятости Jobcenter округа Ортенау имеется больше информации:

www.ortenaukreis.de/jobcenter

У Вас есть специальные вопросы в Вашем личном случае?

Вы можете написать E-Mail на адрес bildungspaket@ortenaukreis.de

Эта брошюра была подготовлена в сотрудничестве с сетью профилактики округа Ортенау и издана:

Ortenau Jobcenter

Lange Straße 51 | 77652 Offenburg

Информационные материалы
созданы при поддержке:



Baden-Württemberg
MINISTERIUM FÜR SOZIALES UND INTEGRATION



Пакет для образования и участия

Участвовать везде и во всём в школе, в клубе, на досуге

Финансовая помощь детям и подросткам



Что такое пакет для образования и участия?

Все дети, подростки и молодые люди должны получить хорошее образование. Все должны иметь возможность участия в культурных и массовых мероприятиях.

Из пакета для образования и участия оплачиваются расходы на школьные мероприятия и участие в культурных, спортивных и досуговых мероприятиях.

Кто получает деньги из пакета для образования и участия?

Молодые люди из семей, получающие одну из следующих пособий:

- Гражданское пособие (по SGB II)
- Базовое обеспечение (по SGB XII)
- Доплата на детей
- Пособие на жилье
- Пособие для беженцев (по AsylbLG)

Помощь распространяется на:

- Учениц и учеников до 25 лет (для мероприятий досуга до 18 лет)
- Детей в детском саду или на дневном уходе
- Учениц и учеников, не получающих учебную стипендию

Какую помощь Вы получаете из пакета для образования и участия?

Школьные экскурсии и поездки с классом

- Экскурсии (один день или несколько)
- Для всего класса или группы

Что оплачивается?

- Расходы на поездку
- Без карманных денег, личных затрат



Дорога в школу

- Проезд к школе на автобусе и поезде
- К ближайшей школе выбранного профиля
- Если в школу невозможно попасть (пешком, на велосипеде)
- Если никто больше не оплачивает расходы

Что оплачивается?

- Проездной билет на автобус и поезд



Школьный материал

- Например, тетради, ручки, спортивные вещи, ранец

Что выплачивается?

- Ежегодно к 1 августа: 130 Евро
 - Ежегодно к 1 февраля: 65 Евро
- По состоянию на 2024 - последует динамическое обновление



Помощь в учебе

- Если цель окончания школы или класса невозможно достичь

Что оплачивается?

- Дополнительные занятия, помощь в учебе (если в школе не предлагаются)

Что Вы должны сделать?

- Подайте заявление
- Предоставьте справку из школы о необходимости



Обед

- Обед в школе или детском саду

Что оплачивается?

- Расходы на питание



Досуг, спорт, культура

- Участие в культуре и спорте (например, футбольный клуб, театр-группа)
- Музыкальное обучение, курсы в народном университете
- Досуг и групповые поездки (например, скауты, поездка в театр)
- Для детей и подростков до 18 лет

Что оплачивается?

- До 15 Евро в месяц
- Деньги можно накапливать один год (например, для досуга на каникулах или членские взносы в клубах)

